211 — 15

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Saskatchewan. District No. Moose Jaw 211 S. District No. Enumeration District / District du recenseur No. 15 in / dans Moose Jaw Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 6201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Fr. Jones. Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.				INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les citoyennisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Worker on own account. (See instructions.) / Travailleur à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une mine," "dans une manufacture," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de travaux supplémentaires, s'il y en a eu.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux de gages par heure, si on emploie à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	As to accidents or sickness. / Pour les accidents ou maladies.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée.	Cost of education in this for persons attending Business or College, Convent or Academy. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant un collège commercial, un couvent ou une académie.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Olson C M	12-9-29	M	Head	M	Oct.	1877	46	Sweden	1909		Swedish	Swedish	Baptist	farmer																Ya	Ya	Sw			
2		" Anna	"	F	wife	M	Aug.	1885	36	Sweden	1909		Swedish	Swedish	Baptist	none	nil																Ya	Ya	Sw			
3		" Reginald	"	M	Son	S	Oct.	1899	11	Sweden	1909		Swedish	Swedish	Baptist	none	nil																Ya	Ya	Sw			
4		" Albert	"	M	Son	S	Nov.	1900	10	Sweden	1909		Swedish	Swedish	Baptist	none	nil																Ya	Ya	Sw			
5		" Esther	"	F	daughter	S	Aug.	1903	8	Sweden	1909		Swedish	Swedish	Baptist	none	nil																Ya	Ya	Sw			
6		" Agnes	"	M	She	S	Dec.	1909	2	Sweden	1909		Swedish	Swedish	Baptist	none	nil																Ya	Ya	Sw			
7	7	Olson Johanna		M	mother	M	June	1875	36	Sweden	1909		Swedish	Swedish	Baptist	none	nil																Ya	Ya	Sw			
8	8	Place R Chamberlain	22-9-29	M	Head	M	May	1877	34	England	1909		English	Canadian	Church of England	farmer																Ya	Ya	En			
9		" Mary Jane		F	wife	M	Feb	1887	24	England	1909		English	Canadian	Church of England	none	nil																Ya	Ya	En			
10		" Thomas		M	son	S	Apr	1908	3	England	1909		English	Canadian	Church of England	none	nil																Ya	Ya	En			
11	4	" George		M	Son	S	Mar	1908	3	England	1909		English	Canadian	Church of England	none	nil																		En			
12	9	" James	22-9-29	M	Head	M	July	1881	30	England	1909		English	Canadian	Church of England	farmer																Ya	Ya	En			
13	10	Gardener Wm	23-9-29	M	Head	S	Aug.	1876	35	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer																Ya	Ya	En			
14	11	" Arthur	23-9-29	M	Head	S	July	1891	20	Canada	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer																Ya	Ya	En			
15	12	Lyquist N P	22-9-29	M	Head	S	May	1880	31	Sweden	1910		Swede	Canadian	Lutheran	farmer																Ya	Ya	Sw			
16	13	Sinclair John	6-10-29	M	Head	M	Nov.	1877	34	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer																Ya	Ya	En			
17		" Elizabeth	"	F	wife	M	Dec.	1882	29	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																Ya	Ya	En			
18	3	" James	"	M	Son	S	Oct.	1910	1	Canada			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																Ya	Ya	En			
19	14	Borgeson P	32-9-29	M	Head	S	Sept	1858	53	Norway	1907	NA	Norwegian	Canadian	Lutheran	farmer																Ya	Ya	En			
20	15	" Anbert	34-9-29	M	Head	S	Oct	1874	27	Norway	1908	NA	Norwegian	Canadian	Lutheran	farmer																Ya	Ya	En			
21	16	Mazell Charles	32-9-29	M	Head	S	Feb	1885	26	Canada	1907	NA	French	Canadian	R Catholic	farmer																Ya	Ya	En			
22	17	Colbeck William	6-10-29	M	Head	M	Mar	1883	36	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer																Ya	Ya	En			
23		" Annie	"	F	wife	M	Sept	1886	25	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																Ya	Ya	En			
24		" Esperance	"	F	daughter	S	Oct	1908	1	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																6	Ya	Ya	En			
25		" Peggie	"	F	daughter	S	Oct	1908	1	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																	Ya	Ya	En			
26		" Agnes	"	F	daughter	S	Aug	1904	5	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																	Ya	Ya	En			
27	1	" William	"	M	Son	S	Sept	1910	1	Canada			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																	Ya	Ya	En			
28	18	Cahill Alex	6-10-29	M	Head	S	June	1880	29	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer																	Ya	Ya	En			
29	19	Walker Alex	18-9-29	M	Head	M	Feb	1881	28	Scotland	1903		Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer																	Ya	Ya	En			
30		" Jessie	"	F	wife	M	Sept	1886	23	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																	Ya	Ya	En			
31	3	" Nellie		F	daughter	S	Oct	1908	3	Canada			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	nil																	Ya	Ya	En			
32	20	Miller Philip	14-9-29	M	Head	S	Nov	1861	50	U.S.A.	1907		Tyrone	American	Lutheran	farmer																	Ya	Ya	En			
33	21	Ingalsbe John	15-9-29	M	Head	S	Mar	1882	29	Sweden	1900		Swedish	American	Lutheran	farmer																	Ya	Ya	En			
34		" Hilda	"	F	wife	M	Jan	1890	21	U.S.A.	1910		Swedish	American	Lutheran	none	nil																	Ya	Ya	En			
35		" Mildred	"	F	daughter	S	Feb	1909	2	U.S.A.	1910		Swedish	American	Lutheran	none	nil																	Ya	Ya	En			
36	4	Erickson Esther		F	servant	S	Feb	1892	17	U.S.A.	1910		Swedish	American	Lutheran	none	nil																	Ya	Ya	En			
37	22	Blomquist Carl	6-10-29	M	Head	S	Feb	1886	25	U.S.A.	1904		Swedish	American	Lutheran	farmer																	Ya	Ya	En			
38	23	Wheeler John	16-9-29	M	Head	M	Apr	1880	31	U.S.A.	1911		Irish	American	Methodist	farmer																	Ya	Ya	En			
39		" Margaret	"	F	wife	M	June	1885	26	U.S.A.	1911		Irish	American	Methodist	none	nil																	Ya	Ya	En			
40		" William	"	M	Son	S	Aug	1910	11	U.S.A.	1911		Irish	American	Methodist	none	nil																	Ya	Ya	En			
41	4	" Mary Jane	"	F	daughter	S	May	1902	9	U.S.A.	1911		Irish	American	Methodist	none	nil																	Ya	Ya	En			
42	24	Zimmerman Fair	14-9-29	M	Head	M	May	1854	65	Germany	1907		German	German	Lutheran	farmer																	Ya	Ya	En			
43		" Agusta	"	F	wife	M	May	1864	57	Germany	1907		German	German	Lutheran	none	nil																	Ya	Ya	En			
44		" Albert	28-9-29	M	Son	S	May	1880	31	Germany	1907		German	German	Lutheran	none	nil																	Ya	Ya	En			
45		" Edward	"	M	Son	S	Dec	1883	28	Germany	1907		German	German	Lutheran	none	nil																	Ya	Ya	En			
46	25	" Earle	12-9-29	M	Head	S	Dec	1885	26	Germany	1907		German	German	Lutheran	farmer																	Ya	Ya	En			
47		" Walter	"	M	Son	S	Mar	1894	17	Germany	1907		German	German	Lutheran	laborer																	Ya	Ya	En			
48	2	" Helen		F	daughter	S	July	1894	12	Germany	1907		German	German	Lutheran	none	nil																	Ya	Ya	En			
49																																						
50																																						

+C.